

IT

EN

EUROSPAND

FARM EQUIPMENT SINCE 1970

SPANDICONCIME ATHENA FRUIT ATHENA FRUIT FERTILIZER SPREADER



ATHENA *FRUIT*



Perché scegliere Athena Fruit

È una macchina trainata di **grande capacità** ma con una larghezza utile di soli 1,4 m, che si adatta ottimamente anche in **filari stretti di vigneti e frutteti**, ideata da Eurospand per soddisfare la distribuzione su **grandi parcelle** di concimi minerali granulari o polverulenti ed organici pellettati.

Con Athena Fruit, Eurospand utilizza le sue tecnologie già applicate alle macchine a doppio disco e le implementa con un sistema **elettroidraulico che elimina l'utilizzo dell'albero cardanico** per ottenere un prodotto innovativo nel suo genere.

Why choose Athena Fruit

It is a **high-capacity** trailed machine, yet with a working width of only 1.4 meters, making it ideal even for **narrow vineyard and orchard rows**. Designed by Eurospand, it is intended to meet the needs of spreading granular or powdered mineral fertilizers as well as pelleted organic fertilizers over **large plots**.

With Athena Fruit, Eurospand applies its existing technologies used in twin disc machines and enhances them with an **electro-hydraulic system that eliminates the use of the PTO shaft**, resulting in a product that is innovative in its category.

TECNOLOGIE APPLICATE SU ATHENA FRUIT / TECHNOLOGIES APPLIED TO ATHENA FRUIT



VIBRO SYSTEM

Fondo vibrante della tramoggia senza agitatore.

VIBRO SYSTEM

Vibrant hopper Bottom without agitator.



ALIMENTAZIONE LATERALE

Ottima distribuzione anche su terreni non pianeggianti.

LATERAL FEEDING

Optimal distribution also on uneven grounds.



DOSAGGIO E DISTRIBUZIONE

Dosaggio micrometrico e auto-posizionamento dell'angolo di lancio.

DOSAGE AND DISTRIBUTION

Micrometric dosage and self-positioning of the launch angle.



ACCIAIO INOX

Un valore aggiunto. Per durare nel tempo.

STAINLESS STEEL

An added value. Built to last.



TRATTAMENTI ANTICORROSIVI

Garanzia di lunga vita operativa.

ANTI-CORROSIVE TREATMENTS

To last over time.



AZIONAMENTI IDRAULICI

Tutto idraulico, senza PTO.

HYDRAULIC OPENINGS

Fully hydraulic, no PTO required.



ELETTRONICA

Autoregolazione dose al variare della velocità di avanzamento.

ELECTRONIC

Self-regulation of the dosage on the variation of the speed.



PESATURA

Pesatura in tempo reale del contenuto in tramoggia.

WEIGHING SYSTEM

Real-time weighing of the substance inside the hopper.



ISOBUS

Sistema Isobus compatibile certificato AEF.

ISOBUS

ISOBUS system, AEF certified.



CONCIMAZIONE INTELLIGENTE

Distribuzione solo in prossimità della pianta.

SMART FERTILIZATION

Distribution only near the plant.



VIBRO SYSTEM senza agitatore *VIBRO SYSTEM without agitator*

Il sistema di tramoggia a fondo vibrante che alimenta in modo continuo e costante il sistema di distribuzione. Il non utilizzo di agitatori evita la frantumazione dei prodotti, garantendo un **dosaggio omogeneo delle quantità prescelte**, di concimi granulari, polverulenti, organici pellettati e sementi.

*The system with vibrating hopper bottom that feeds continuously the distribution system. The non-use of agitators avoids the products crushing, assuring a **uniform dosage of the chosen quantities**, of granular, powdered and pelleted fertilizers and seeds.*

Griglie in acciaio inox (disponibili in due tipologie) montate sui fondi vibranti.

The stainless steel grids (available in two models) applied above the vibrating bottom.

VIBRO-SYSTEM risolve le problematiche legate a:

- Rottura dei granuli di concime e sementi
- Riscaldamento e formazione di agglomerati
- Spargimento di tutti i tipi di concime anche con critiche condizioni meteo

VIBRO-SYSTEM solves the issues related to:

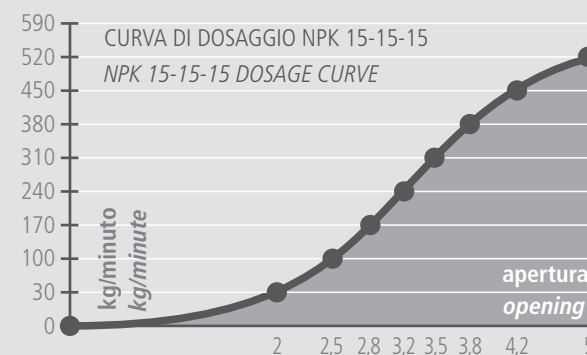
- Break of granules of fertilizers or seeds
- Heat and formation of lumps
- Distribution of all type of fertilizer also with critical weather conditions



DOSAGGIO e DISTRIBUZIONE *DOSAGE and DISTRIBUTION*

Saracinesche in acciaio inox con aperture a **geometria variabile** consentono di ottenere una curva di dosatura adeguata sia per microquantità che grandi apporti.

*Shutters in stainless steel with **variable-geometry** openings allow to obtain an adequate dosage curve both for micro-quantities and large quantities.*



L'APP Eurospand **calcola e fornisce l'ottimale apertura** da impostare per una vasta gamma di concimi e sementi.

*The Eurospand APP **calculates and provides the optimal opening** to be set for a wide range of fertilizers and seeds.*



ACCIAIO INOX STAINLESS STEEL

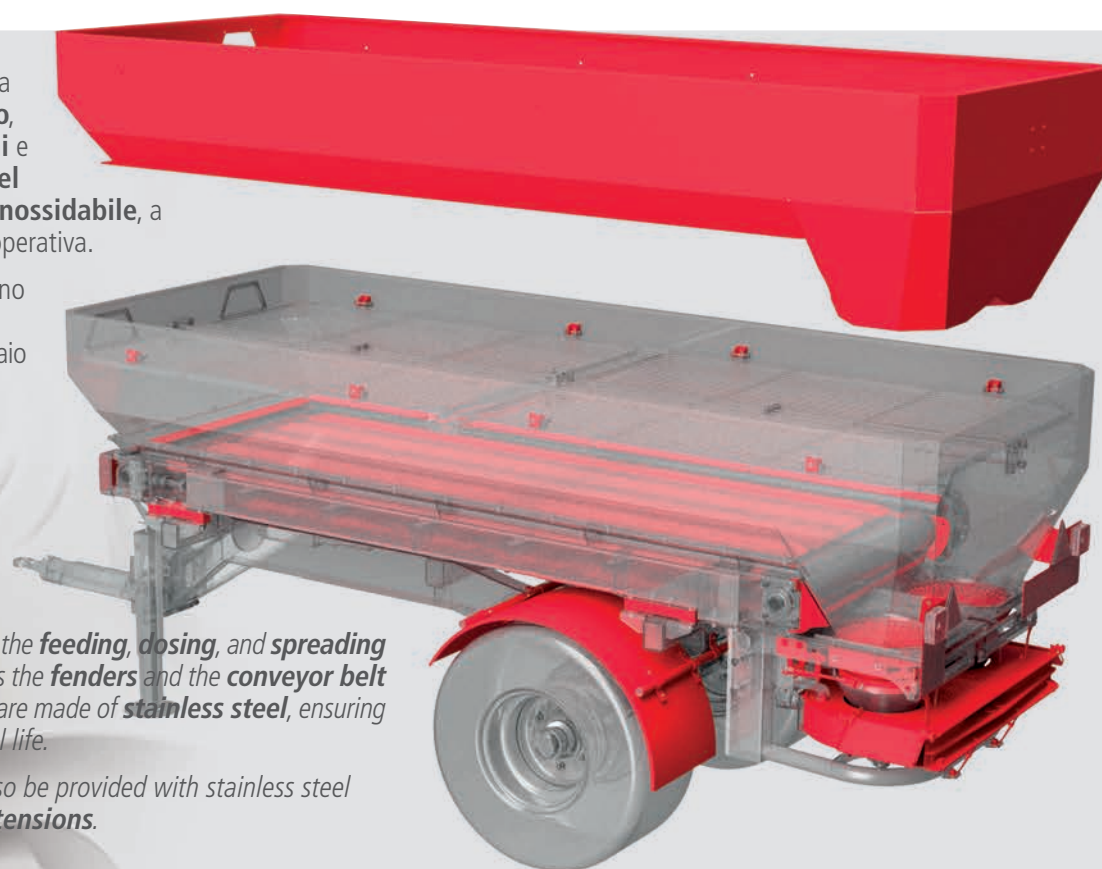
Tutti i componenti del sistema di **alimentazione, dosaggio, distribuzione, parafanghi** e la **zona di scorrimento del tappeto**, sono in **acciaio inossidabile**, a garanzia di una lunga vita operativa.

La totalità dei modelli possono essere forniti anche con la **tramoggia** ed i **rialzi** in acciaio inossidabile.

All components of the **feeding, dosing, and spreading system**, as well as the **fenders** and the **conveyor belt sliding surface**, are made of **stainless steel**, ensuring a long operational life.

All models can also be provided with stainless steel **hoppers** and **extensions**.

Particolare di una saracinesca di erogazione
Detail of a dispensing shutter



Parti in acciaio INOX
Stainless steel parts



TRATTAMENTI ANTICORROSIVI ANTI-CORROSIVE TREATMENTS

Tutte le parti metalliche non in inox vengono **sabbiate meccanicamente** in un impianto automatico.

La **prima applicazione a polvere** e relativa **cottura a 220°C** di un fondo zincante (primer), protegge la superficie e migliora l'adesione dello smalto finale.

*All metal parts not in stainless steel are **mechanically sandblasted** in an automatic plant.*

*The **first powder application**, and related **firing at 220°C**, of a galvanizing primer, protects the surface and improves the adherence of the final enamel.*

Una **seconda e finale applicazione a polvere** di uno **smalto con cottura a 220°C** garantisce una finitura ottimale.

Tre fasi fondamentali che Eurospand prevede per una perfetta **resistenza alla corrosione** dei propri spandiconcime.

*A **second and final powder application of a enamel fired at 220°C** guarantees an optimal finish.*

*Three fundamental phases that Eurospand foresees for perfect **corrosion resistance** of their own fertilizer spreaders.*

Smalto finale a polvere
Final powdered enamel

Primer a polvere
Powdered primer

Sabbiatura
Sandblasted

1 – SABBIATURA
SANDBLAST



2 – PRIMER A POLVERE
POWDERED PRIMER



3 – SMALTO FINALE A POLVERE
FINAL POWDERED ENAMEL

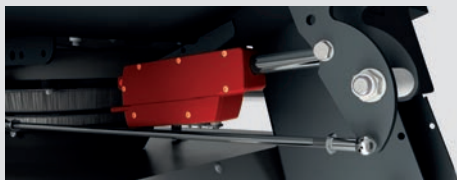




ELETTRONICA ELECTRONIC

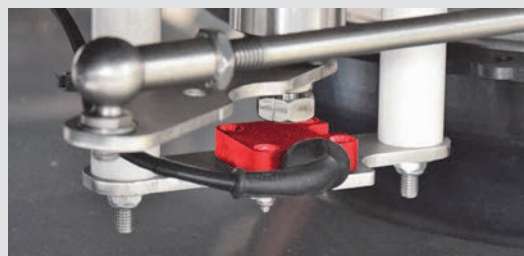
La dose richiesta è **autoregolata in base alla velocità di avanzamento (DPAE)** da due servomotori superfast (14 mm/s) con stelo in inox.

*The required dosage **is automatically adjusted according to the forward speed** (Forward Speed Calibration) by means of two linear actuators.*



Due **sensori magnetici** rilevano l'esatta apertura di ogni **saracinesca**, comandando i servomotori ed annullando ogni loro possibile errore di posizione.

*Two **magnetic sensors** detect the exact opening of each **shutter** and control directly the linear actuators avoiding any possible position errors.*



Il sistema permette di **variare** istantaneamente la dose applicata, **escludere un lato** dallo spargimento, **verificare la quantità distribuita e gli ettari trattati**. È inoltre collegabile con numerosi **trattori o sistemi "Isobus"** per la gestione di **mappe di prescrizione**, controllo sezioni e sovrapposizioni.

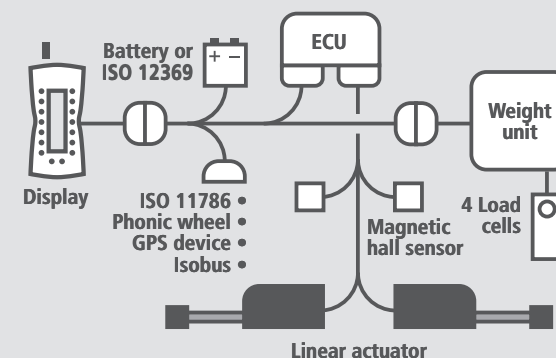
*The system enables the instantaneous **variation** of the applied dosage, the **interruption of spreading on one side**, the **verification of the quantity and worked hectares** directly and comfortably from the tractor's seat. It can also be connected with **numerous tractors or "Isobus"** systems for the management of **prescription maps**, section controls and overlaps.*



PESATURA WEIGHT SYSTEM

Tutte le versioni integrano **quattro celle di carico da 5000 kg**, che rilevano il peso in tramoggia, e sulle versioni elettroniche, riportano ogni concime ed ogni sua variazione fisica ad una curva di distribuzione tale da erogare l'esatta quantità ettaro richiesta.

*All versions are equipped with **four 5000 kg load cells** that detect the weight in the hopper. On electronic versions, they adjust each type of fertilizer and its physical variations to a distribution curve that ensures the exact application rate per hectare is delivered.*





ISOBUS



ATHENA FRUIT è disponibile con **sistema a gestione elettronica Isobus**.

Collegando la macchina per mezzo della presa Isobus **ISO 11783**, sarà possibile gestire tutte le operazioni tramite il monitor installato sul trattore.

Le macchine sono predisposte di serie per il funzionamento con mappe di prescrizione a rateo variabile, controllo automatico delle sezioni ed utilizzo tramite joystick.

AEF Certified



ATHENA FRUIT is available with an **ISOBUS electronic management system**.

By connecting the machine via the Isobus **ISO 11783** socket, it will be possible to manage all operations via the monitor installed on the tractor.

The machines are set up as standard for functioning with variable rate prescription maps, automatic section control and use via joystick.

L'utilizzo di mappe di prescrizione permette lo spandimento a **dosi variabili** nell'appezzamento.

La macchina **regola in modo automatico** la posizione delle saracinesche di dosaggio in base alla posizione del trattore all'interno del campo da trattare.

Lo spandimento è reso più semplice e pratico grazie alla funzionalità AUX-N, che permette l'utilizzo dello spandiconcime **tramite il joystick** presente sul trattore.

*The use of prescription maps allows the spreading of **variable doses** in the plot.*

*The machine **automatically adjusts** the position of the dosing shutters based on the position of the tractor within the field to be treated.*

*Spreading is made easier and more practical thanks to the AUX-N function, which allows the use of the fertilizer spreader via the **joystick on the tractor**.*



Possibilità di fornire un monitor Isobus per l'allestimento di trattori che ne sono sprovvisti, compatibile con tutte le attrezzature Isobus (opzionale).

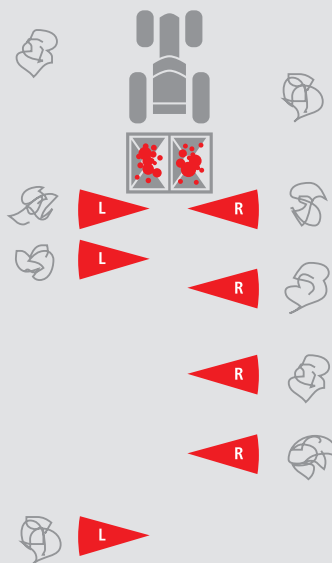
Possibility of supplying an Isobus monitor for the setup of tractors that do not have one, compatible with all Isobus equipment (optional).



CONCIMAZIONE INTELLIGENTE *SMART FERTILIZATION*

Possibilità di applicare un sistema con **due sensori a ultrasuoni** che rilevano la presenza della pianta ed attivano lo spandimento solo nella sua prossimità, evitando così la concimazione in zone non necessarie.

La dose da distribuire e la lunghezza di spandimento vengono gestite da un **controller che aziona i due sensori** con funzionamento indipendente tra i due lati in modo da poter lavorare anche in caso di piantagioni irregolari.



Option to install a system with **two ultrasonic sensors** that detect the presence of plants and activate spreading only in their proximity, thus avoiding fertilization in unnecessary areas.

The dose to be spread and the spreading width are managed by a **controller that operates the two sensors** with independent functioning between the two sides, allowing the machine to work effectively even in irregularly spaced plantations.



IMPIANTO IDRAULICO *HYDRAULIC SYSTEM*

Niente più albero cardanico

La totalità degli azionamenti avviene tramite **l'impianto idraulico del trattore**, evitando così l'utilizzo della **PTO**.

Settaggi e regolazione degli azionamenti comandabili da un **controller posto in cabina**.

*No more
cardan shaft*

All operations are powered by the **tractor's hydraulic system**, eliminating the need for the **PTO**.

Settings and control of the operations can be managed via a **controller located in the cab**.





Grandi capacità per spandimento interfilare? Ora è possibile

Athena Fruit è uno spandiconcime trainato con **grande capacità di carico** ideale per la concimazione interfilare e non solo.

Come sulle macchine portate a doppio disco distributore, Athena è dotata di **Vibro System**, il fondo vibrante della tramoggia senza agitatore interno.

*High capacity for inter-row spreading?
Now it is possible*

Athena Fruit is a **high-capacity** trailed fertilizer spreader, ideal for inter-row fertilization and more.

*Like our mounted double disc spreaders, Athena is equipped with the **Vibro System**, a vibrating hopper bottom with no internal agitator.*

Timone sterzante idraulico con occhione E3,
per ridurre lo spazio di manovra nelle capezzagne
*Hydraulic steering drawbar with E3 towing eye,
to reduce turning radius at headlands*



Ruote 15.0/55-17
15.0/55-17 wheels

Parafanghi
in acciaio inox
Stainless-steel
fenders

ATHENA FRUIT



VIBRO SYSTEM
VIBRO SYSTEM



ALIMENTAZIONE
LATERALE
LATERAL FEEDING



DOSAGGIO
DISTRIBUZIONE
DOSAGE AND
DISTRIBUTION



ACCIAIO INOX
ANTICORROSIONE
ANTI-CORROSION
STAINLESS STEEL



AZIONAMENTI
IDRAULICI
HYDRAULIC
OPENINGS



ELETRONICA
ELECTRONIC



PESATURA
WEIGHING SYSTEM



ISOBUS
COMPATIBILE
ISOBUS
COMPATIBLE



CONCIMAZIONE
INTELLIGENTE
SMART
FERTILIZATION



LARGH. SPANDIMENTO
A PIENO CAMPO
SPREADING
WIDTH FULL-FIELD



DISTRIBUZIONE
LOCALIZZATA
INTER-ROW
DISTRIBUTION



CAPACITÀ
CAPACITY



PESO
WEIGHT

Vibro System
con aperture indipendenti
sinistra e destra

Vibro System
with independent
left and right openings

Multifunzione

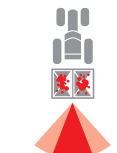
Il **convogliatore modulare in acciaio inox**, grazie anche ad accessori a richiesta, consente i seguenti tipi di lavorazione:

- Concimazione interfilare da 2 a 5 metri
- Concimazione a pieno campo fino a 12 metri
- Concimazione al centro del filare
- Concimazione localizzata su file da 50 a 85 cm per ortaggi

Multifunctional

The modular stainless-steel conveyor, also thanks to optional accessories, allows for the following types of operations:

- Inter-row fertilization from 2 to 5 meters
- Full-field fertilization up to 12 meters
- Fertilization in the centre of the row
- Localized fertilization on rows from 50 to 85 cm for vegetables





Visualizzatore del peso
(solo su versione con apertura idraulica)

*Weight display unit
(available only on hydraulic opening version)*

Quattro celle di carico in acciaio inox (di serie su tutte le versioni) rilevano il peso del concime in tramoggia, e sulla versione a gestione elettronica correggono il flusso di prodotto per ottenere la corretta quantità kg/ha distribuita

Four stainless-steel load cells (standard on all versions) detect the weight of the fertilizer in the hopper, and in the electronically controlled versions, they adjust the product flow to ensure the correct application rate in kg/ha



ATHENA FRUIT



Prolunghe opzionali per
spandimento interfilare
fino a 6 metri

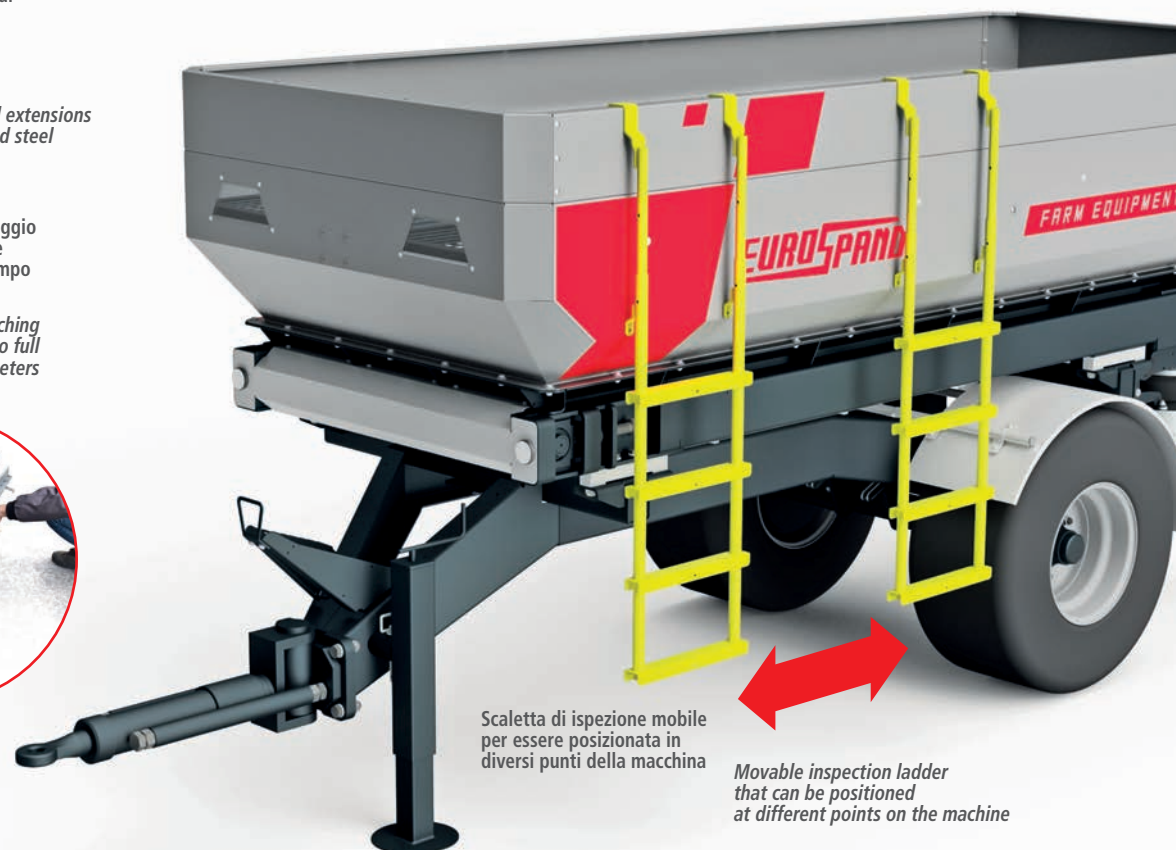
Optional extensions
for inter-row spreading
up to 6 meters

Fino a 4500 litri di capacità.
Versione con tramoggia e
rialzi in acciaio inox o
acciaio verniciato

Up to 4500 litres capacity.
Available with hopper and extensions
in stainless steel or painted steel

Carter estraibile per passaggio
da spandimento interfilare
a spandimento a pieno campo
fino a 12 metri

Removable casing for switching
from inter-row spreading to full
field spreading up to 12 meters



Scaletta di ispezione mobile
per essere posizionata in
diversi punti della macchina

Movable inspection ladder
that can be positioned
at different points on the machine

EUROSPAND

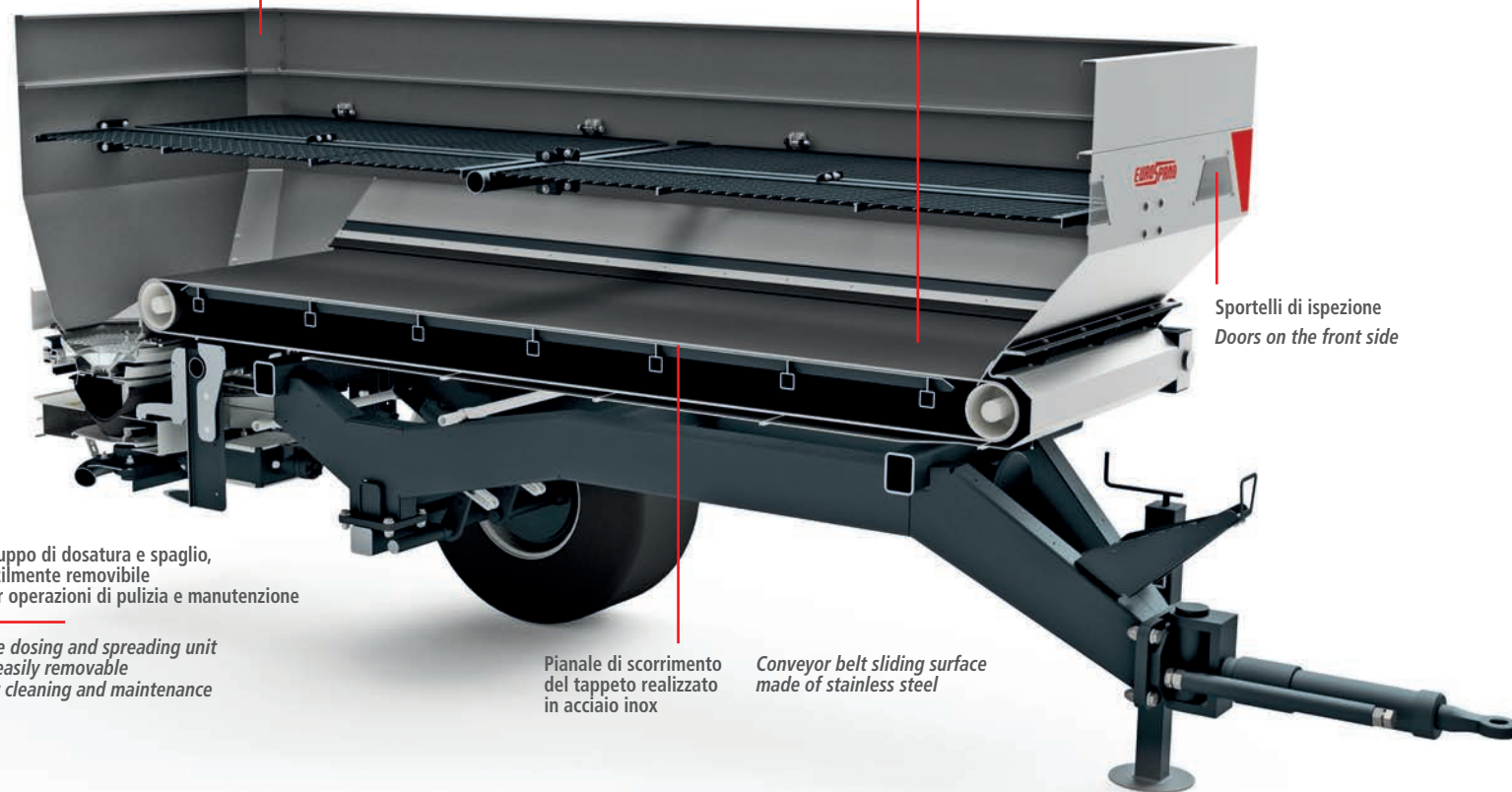


Una videocamera segnala lo stato del prodotto e la necessità di azionare l'avanzamento del tappeto

A camera monitors the product status and signals when to activate the conveyor belt

Un tappeto in gomma trasporta il concime verso la zona di dosatura senza danneggiarlo

A rubber conveyor belt transports the fertilizer to the dosing area without damaging it



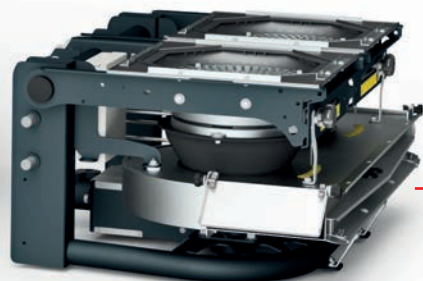
Sportelli di ispezione
Doors on the front side

Gruppo di dosatura e spaglio, facilmente removibile per operazioni di pulizia e manutenzione

The dosing and spreading unit is easily removable for cleaning and maintenance

Pianale di scorrimento del tappeto realizzato in acciaio inox

Conveyor belt sliding surface made of stainless steel



ACCESSORI ACCESSORIES



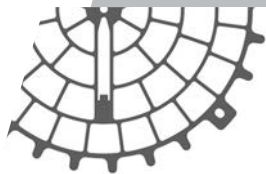
Prolunghe – Extensions



Paratoie SX DX – L/R shutters



Telone ribaltabile – Folding cover



Griglie concimi pellettati
Grids for pelletized fertilizers



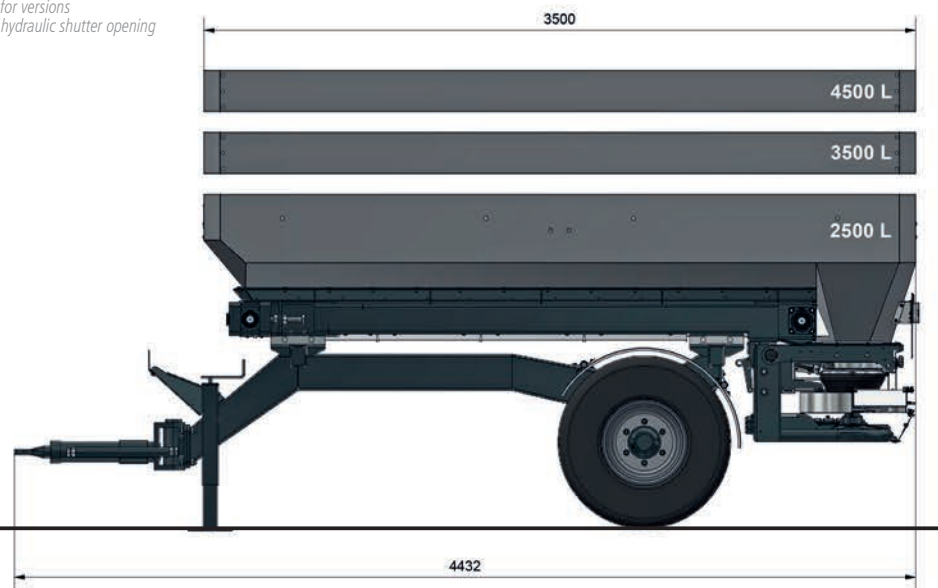
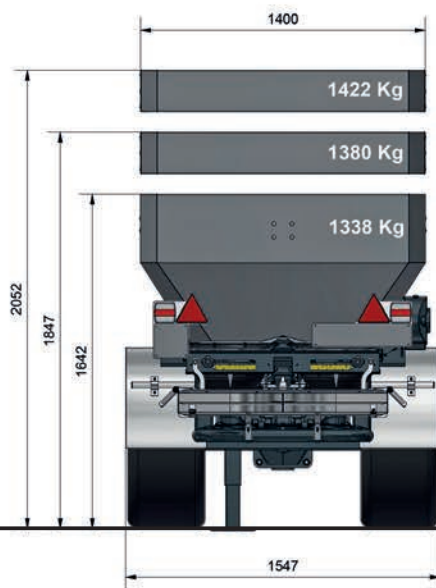
Kit sensori ad ultrasuoni*
Ultrasonic sensor kit*



Kit concimazione su fila (50-85cm)
On-row fertilization kit (50–85 cm)

(*) solo per versione con apertura idraulica
delle saracinesche

(*) only for versions
with hydraulic shutter opening



VERSIONI - VERSIONS

ATHENA FRUIT HYD + W

- Apertura saracinesche a **comando idraulico**
- *Hydraulic shutter opening*

ATHENA FRUIT ELT + W

- Apertura saracinesche a **comando elettronico**
- **DPA** e **controllo q.tà/ha** distribuita
- *Electronic shutter opening*
- *DPA and distributed quantity (kg/ha) control*

ATHENA FRUIT ELT+ W-ISOBUS

- Apertura saracinesche a **comando elettronico**
- **DPA** e **controllo q.tà/ha** distribuita
- Protocollo **ISOBUS**
- *Electronic shutter opening*
- *DPA and distributed quantity (kg/ha)*
- *Control via ISOBUS protocol*



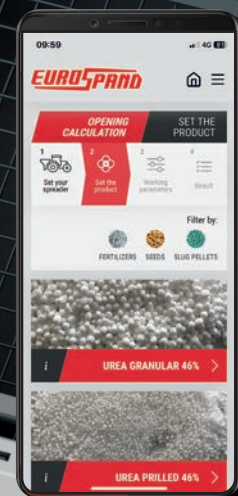
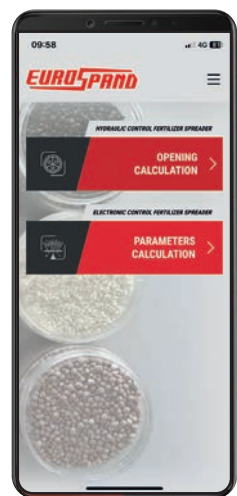
www.aef-isobus-database.org



Via Cuneo 153/155
12012 Boves CN – ITALY

Tel. +39 0171 391 511

omb@gruppocavallo.it
www.eurospand.it



Le descrizioni e illustrazioni su questo stampato si intendono fornite a semplice titolo informativo e non impegnativo e possono essere variate senza alcun preavviso.
The description and illustrations written in this paper are to be considered as informative and not binding and can be changed without notice.